SONY

4-172-852-**23**(1)

MHS-PM5/PM5K

Mobile HD Snap Camera/Instruction Manual

Cámara fotográfica digital HD (Alta Definición) compacta/Manual de instrucciones

Câmara Snap Móvel HD/Manual de instruções

便携型HD拍摄机/使用说明书

隨身高畫質數位攝影照相機/使用說明書

모바일 HD 스냅 카메라/사용설명서

Kamera Snap HD Bergerak/Manual Arahan

MEMORY STICK TM

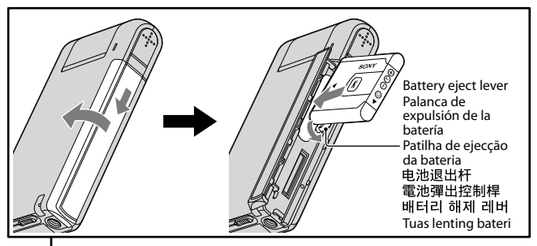
LITHIUM ION K TYPE

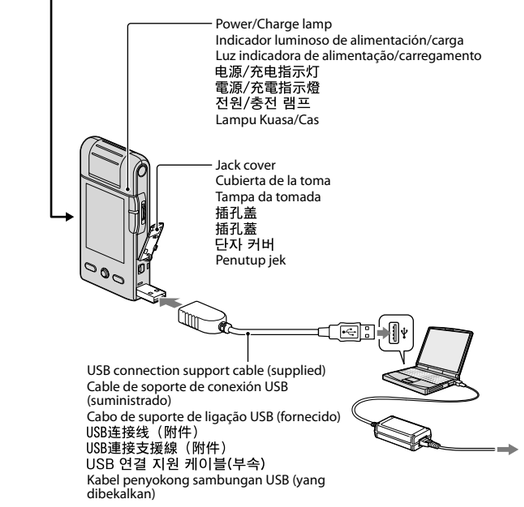
bloggie™

© 2010 Sony Corporation Printed in China

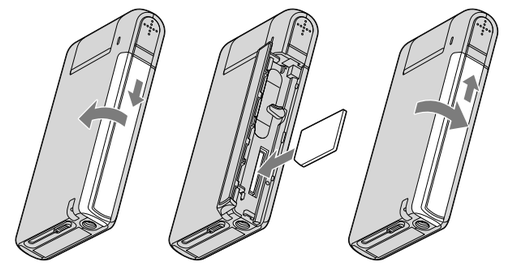
4172852230

A Charging the battery/Carga de la batería/Carregar a bateria/为电池充电/為電池充電/배터리 충전하기/Mengecas bateri

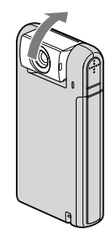




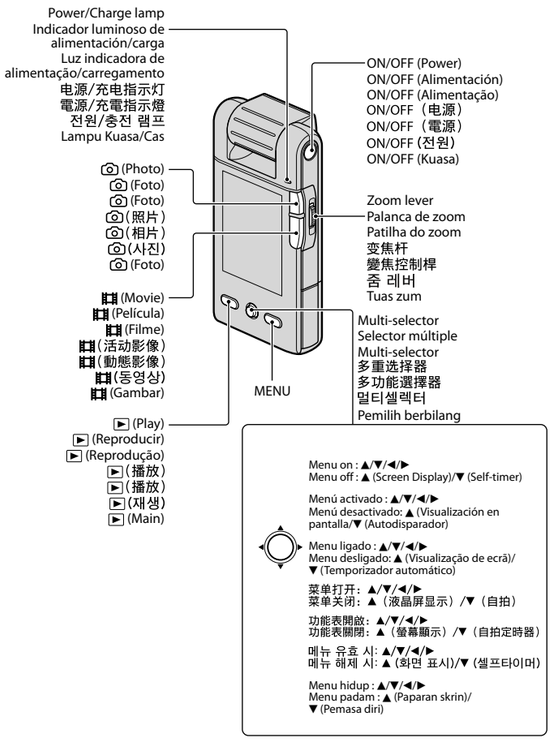
B Inserting the memory card/Inserción de la tarjeta de memoria/Inserir o cartão de memória/插入存储卡/插入記憶卡/메모리 카드 넣기/Memasukkan kad memori



C Turning the power on/Encender la alimentación/Ligar a alimentação/打开电源/開啟電源/전원 켜기/Menghidupkan kuasa



D Identifying parts/Identificación de las partes/Identificar peças/识别部件/認識各部件/각부 명칭/Mengenali bahagian-bahagian



English

Checking the accessories supplied

- Rechargeable battery pack NP-BK1 (1)
- AV connecting cable (1) (Sony Corporation 1-823-156-)
- USB connection support cable (1) (Sony Corporation 1-836-378-)
- 360 Video Lens VCL-BPP1 (1) (Only for MHS-PM5K)
- 360 Video Lens Pouch (1) (Only for MHS-PM5K)
- Memory card (“Memory Stick PRO Duo” media 4 GB*/Only for MHS-PM5K)(1)
- Wrist strap (1)
- CD-ROM (1)
  – “PMB” (software, including “PMB Help”)
  – bloggie Handbook (PDF)
- Instruction Manual
- Important Notice

* When measuring media capacity, 1 GB equals 1 billion bytes, a portion of which is used for system management and/or application files. The capacity that a user can use is approximately 3.6 GB.

Specifications

– Effective Pixel: Approx. 5.0 Megapixels (still images), Approx. 2.0 Megapixels (1080 30P)
– Format
Still: JPEG Exif ver 2.21, DCF compliant
Movie: MPEG4-AVC/H.264 (.MP4) compliant
– Power
Rechargeable Battery Pack NP-BK1, 3.6V
Power Consumption 1.9 W [1280 × 720 30P]
– Operating Temperature
0°C - 40°C (32°F - 104°F)

Getting further detailed information from the “bloggie Handbook” on the supplied CD-ROM

Sufficient information on the basic operations is described below. If you want further detailed information, however, refer to the “bloggie Handbook” on supplied CD-ROM. The “bloggie Handbook” is a user guide designed to be read on a computer screen.

Getting started

1 Charging the battery pack (See illustration A).

① Open the battery/memory card cover.
② Press and hold the battery eject lever and insert the battery pack.
③ Close the battery/memory card cover.
④ Connect the camera to the computer with the USB connection support cable.

The Power/Charge lamp lights up in orange while charging the battery, and turns off when charging is finished.
The time required to charge the battery fully is approx. 300 minutes.
We recommend that you connect the AC Adaptor to the computer before you start charging the battery pack.

Approximate recording/playback time (min.)

Continuous recording time	95
Typical recording time	60
Playback time	130

- The image size: [1280 × 720 30P]
- Continuous recording time shows the time a fully charged battery is capable of running continuously. The time that you can record a movie continuously is about 29 minutes.
- Typical recording time shows the time a fully charged battery is capable of running when you repeat recording start/stop, turning the power on/off and zooming.
- Recording and playing back condition:
  – When using the camera at 25°C (77°F).
  – The battery is fully charged.
- Do not use a deformed or damaged battery pack.

2 Inserting the memory card (See illustration B).

① Open the battery/memory card cover.
② Insert the memory card all the way in as shown in the illustration until it clicks.
③ Close the battery/memory card cover.

3 Turning the camera on/setting the language and clock (See illustration C).

① Rotate the lens portion to turn the camera on.
The Power/Charge lamp lights up in green.
② Rotate the camera 90 degrees (hold it horizontally).
③ Set the language and clock using the multi-selector.

Basic Operations

Shooting images (See illustration D).

- When shooting still images:
Press the (Photo) button.
This camera does not support macro shooting. Keep a distance more than about 60 cm (1 ft 11 5/8 inches) between the camera and subject during shooting.

- When shooting movies:
Press the (Movie) button.
To stop shooting movies, press the (Movie) button again.

Viewing images (See illustration D).

① Press (Play) button.
Index screen appears. Rotate the camera 90 degrees (hold it horizontally), then view the desired image.
② Select the image you want to play back with the multi-selector tilt to ▲/▼/◀/▶.
③ Press the multi-selector to display a still image.

- When playing back movies:
Press the multi-selector to play back a movie.
Tilt to ▶ to fast forward, ◀ to rewind. (Press the multi-selector to return to normal playback.)
Tilt to ▼ to display the volume control screen, then adjust the volume with ◀/▶.

Deleting images (See illustration D).

① Press the (Play) button and select an image you want to delete.
② Press the MENU button and select (Delete) with ▲/▼.
③ Select [This Image] with ◀/▶ and press the multi-selector.
④ Select [OK] with the multi-selector tilted to ▲, and press the multi-selector.

Enjoying with your computer

Operating the “PMB Portable”

This camera has an application “PMB Portable”. You can use this application to upload images easily to a blog or other media service.
For details on “PMB Portable”, see the “PMB Portable” help.

① Turn the power of the camera on, then connect the camera and a computer with a USB connection support cable. And then Autoplay Wizard appears. Click [×] to close the AutoPlay Wizard for any unnecessary drives.
If the desired AutoPlay Wizard does not appear, click [Computer] (in Windows XP, [My Computer]) → [PMBPORTABLE], then double-click [PMBP_Win.exe].
② Click [PMB Portable] (in Windows XP, [PMB Portable] → [OK]).
The Language Selection screen appears.
③ After selecting the desired language, the Region Selection screen appears.
④ Select the appropriate [Region] and [Country/Area], and then click [OK]. The User Agreement screen appears.
⑤ Read the agreement carefully. If you accept the terms of the agreement, click [I Agree]. “PMB Portable” starts up.

Trademarks

- “bloggie” is a trademark of Sony Corporation.
- “Memory Stick”, “ ”, “ Memory Stick Duo”, “MEMORY STICK DUO”, “Memory Stick PRO Duo”, “MEMORY STICK PRO DUO”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “MEMORY STICK PRO-HG DUO”, “MagicGate”, “MAGICGATE”, “MagicGate Memory Stick” and “MagicGate Memory Stick Duo” are trademarks or registered trademarks of Sony Corporation.
- 360 Video is a trademark of Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista, and DirectX are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- SDHC logo is a trademark.
- In addition, system and product names used in this manual are, in general, trademarks or registered trademarks of their respective developers or manufacturers. However, the ™ or ® marks are not used in all cases in this manual.

Español

Comprobación de los accesorios suministrados

- Batería recargable NP-BK1 (1)
- Cable de conexión A/V (Sony Corporation 1-823-156-) (1)
- Cable de soporte de conexión USB (Sony Corporation 1-836-378-) (1)
- Objetivo Vídeo 360 VCL-BPP1 (1) (Sólo en MHS-PM5K)
- Funda del objetivo Vídeo 360 (1) (Sólo en MHS-PM5K)
- Tarjeta de memoria (“Memory Stick PRO Duo” 4 GB*/Sólo en MHS-PM5K)(1)
- Correa para la muñeca (1)
- CD-ROM (1)
  – “PMB” (software, incluida la “Ayuda de PMB”)
  – Guía práctica de bloggie (PDF)
- Manual de instrucciones
- Aviso importante

* En el cálculo de la capacidad, 1 GB equivale a 1 000 millones de bytes, una parte de los cuales se utiliza para los archivos de aplicación y/o la administración del sistema. La capacidad que puede usar un usuario es de 3,6 GB aproximadamente.

Especificaciones

– Píxeles efectivos: aprox. 5,0 megapíxeles (imágenes fijas), aprox. 2,0 megapíxeles (1 080 30P)
– Formato
Imagen fija: JPEG Exif ver 2,21, compatible con DCF
Película: compatible con MPEG-4 AVC/H.264 (.MP4)
– Alimentación
Batería recargable NP-BK1, 3,6 V
Consumo 1,9 W [1 280 × 720 30P]
– Temperatura de funcionamiento
0°C a 40°C

Más información detallada en el “Guía práctica de bloggie” incluido en el CD-ROM suministrado

A continuación se proporciona información suficiente sobre las operaciones básicas. No obstante, si desea obtener más información detallada, consulte el “Guía práctica de bloggie” incluido en el CD-ROM suministrado. El “Guía práctica de bloggie” es una guía del usuario diseñada para leerse en la pantalla de un ordenador.

Cómo empezar

1 Carga de la batería (consulte la imagen A).

① Abra la cubierta de la batería/tarjeta de memoria.
② Mantenga presionada la palanca de expulsión de la batería e inserte la batería.
③ Cierre la cubierta de la batería/tarjeta de memoria.
④ Conecte la cámara al ordenador con el cable de soporte de conexión USB.

El indicador luminoso de alimentación/carga se enciende de color naranja mientras se carga la batería y se apaga cuando termina la carga.
Se tarda aproximadamente 300 minuto en cargar la batería completamente.
Se recomienda conectar el adaptador de ca al ordenador antes de iniciar la carga de la batería.

Tiempo aproximado de grabación/reproducción (minuto)

Tiempo de grabación continua	95
Tiempo de grabación típica	60
Tiempo de reproducción	130

- Tamaño de imagen: [1 280 × 720 30P]
- El tiempo de grabación continua indica el tiempo durante el cual puede funcionar de forma continuada una batería cargada completamente. El tiempo de grabación continua de una película son aproximadamente 29 minutos.
- El tiempo de grabación típica indica el tiempo durante el cual puede funcionar una batería cargada completamente si se inicia/detiene reiteradamente la grabación, se enciende/apaga la cámara y se modifica el zoom.
- Estado de grabación y reproducción:
  – Cuando se usa la cámara a 25°C
  – La batería está completamente cargada.
- No utilice una batería deformada o dañada.

2 Inserción de la tarjeta de memoria (consulte la imagen B).

① Abra la cubierta de la batería/tarjeta de memoria.
② Inserte la tarjeta de memoria hasta que emita un ligero chasquido, como se muestra en la imagen.
③ Cierre la cubierta de la batería/tarjeta de memoria.

3 Encendido de la cámara y ajuste del idioma y del reloj (consulte la imagen C).

① Gire el objetivo para encender la cámara.
El indicador luminoso de alimentación/carga se enciende de color verde.
② Gire la cámara 90 grados (sosténgala en horizontal).
③ Ajuste el idioma y el reloj con el selector múltiple.

Operaciones básicas

Toma de imágenes (consulte la imagen D).

- Para tomar imágenes fijas:
Pulse el botón (Foto).
Esta cámara no es compatible con la función de toma macro. Al tomar imágenes, deje una distancia superior a 60 cm aproximadamente entre la cámara y el motivo.

- Para filmar películas:
Pulse el botón (Película).
Para dejar de filmar películas, pulse de nuevo el botón (Película).

Visualización de imágenes (consulte la imagen D).

① Pulse el botón (Reproducir).
Aparece la pantalla de índice. Gire la cámara 90 grados (sosténgala en horizontal) y, a continuación, visualice la imagen que desee.
② Seleccione la imagen que desea reproducir con el selector múltiple inclinado hacia ▲/▼/◀/▶.
③ Pulse el selector múltiple para mostrar una imagen fija.

- Cuando se reproducen películas:
Pulse el selector múltiple para reproducir una película.
Inclínelo hacia ▶ para avanzar rápidamente y hacia ◀ para rebobinar. (Pulse el selector múltiple para regresar a la reproducción normal.)
Inclínelo hacia ▼ para visualizar la pantalla de control de volumen. A continuación, ajuste el volumen con ◀/▶.

Borrado de imágenes (consulte la imagen D).

① Pulse el botón (Reproducir) y seleccione una imagen que desee borrar.
② Pulse el botón MENU y seleccione (Borrar) con ▲/▼.
③ Seleccione [Esta ima] con ◀/▶ y pulse el selector múltiple.
④ Seleccione [OK] con el selector múltiple inclinado hacia ▲ y pulse el selector múltiple.

Utilización con el ordenador

Funcionamiento de “PMB Portable”

Esta cámara tiene una aplicación “PMB Portable”. Puede usar esta aplicación para cargar imágenes fácilmente en un blog o en otro servicio multimedia.
Para obtener más información sobre “PMB Portable”, consulte la Ayuda de “PMB Portable”.

① Encienda la cámara y conéctela a un ordenador con un cable de soporte de conexión USB. Aparece el asistente de reproducción automática. Haga clic en [×] para cerrar el asistente de reproducción automática en las unidades que no son necesarias.
Si no aparece el asistente de reproducción automática deseado, haga clic en [Equipo] (en Windows XP, [Mi PC]) → [PMBPORTABLE] y, a continuación, haga doble clic en -[PMBP_Win.exe].
② Haga clic en [PMB Portable] (en Windows XP, [PMB Portable] → [Aceptar]).
Aparece la pantalla de selección de idioma.
③ Tras seleccionar el idioma deseado, aparece la pantalla de selección de región.
④ Seleccione los valores adecuados para [Región] y [País/Área] y, a continuación, haga clic en [Aceptar]. Lea la pantalla de contrato de usuario.
⑤ Lea el contrato atentamente. Si acepta los términos del contrato, haga clic en [Acepto]. Se inicia “PMB Portable”.

Marcas comerciales

- “bloggie” es una marca comercial de Sony Corporation.
- “Memory Stick”, “ ”, “Memory Stick Duo”, “MEMORY STICK DUO”, “Memory Stick PRO Duo”, “MEMORY STICK PRO DUO”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “MEMORY STICK PRO-HG DUO”, “MagicGate”, “MAGICGATE”, “MagicGate Memory Stick” y “MagicGate Memory Stick Duo” son marcas comerciales o marcas registradas de Sony Corporation.
- Vídeo 360 es una marca comercial de Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista y DirectX son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- El logotipo de SDHC es una marca comercial.
- Además, los nombres de sistemas y productos utilizados en este manual son, en general, marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos desarrolladores o fabricantes. Sin embargo, las marcas ™ o ® no se utilizan en todos los casos en este manual.

Português

Verificar os acessórios fornecidos

- Bateria recarregável NP-BK1 (1)
- Cabo de ligação A/V (Sony Corporation 1-823-156-) (1)
- Cabo de suporte de ligação USB (Sony Corporation 1-836-378-) (1)
- Lente Vídeo 360 VCL-BPP1 (1) (Apenas para MHS-PM5K)
- Bolsa de lente Vídeo 360 (1) (Apenas para MHS-PM5K)
- Cartão de memória (“Memory Stick PRO Duo” 4 GB*/Apenas para MHS-PM5K)(1)
- Correia de pulso (1)
- CD-ROM (1)
  – “PMB” (software, incluindo “Ajuda do PMB”)
  – Manual da bloggie (PDF)
- Manual de instruções
- Aviso importante

* Durante a medição da capacidade, 1 GB equivale a mil milhões de bytes, sendo uma parte utilizada para gestão do sistema e/ou ficheiros de aplicação. A capacidade que um utilizador pode utilizar é de aproximadamente 3,6 GB.

Especificações

– Efectivo de pixéis: Aprox. 5,0 megapixéis (imagens fixas), aprox. 2,0 megapixéis (1080 30P)
– Formatar
Imagens fixas: compatível com JPEG Exif ver 2.21, DCF
Filmes: compatível com MPEG-4 AVC/H.264 (.MP4)
– Alimentação
Bateria recarregável NP-BK1, 3,6 V
Consumo de energia 1,9 W [1280 × 720 30P]
– Temperatura de funcionamento
0 °C a 40 °C

Obter informações adicionais no “Manual da bloggie” no CD-ROM fornecido

A seguir são fornecidas informações relativamente às funções básicas. Caso pretenda mais informações, consulte o “Manual da bloggie” no CD-ROM fornecido. O “Manual da bloggie” é um guia de utilizador destinado a ser lido num ecrã de computador.

Preparativos

1 Carregar a bateria (consulte a ilustração A).

① Abra a tampa da bateria/cartão de memória.
② Prima sem soltar a patilha de ejecção da bateria e introduza a bateria.
③ Feche a tampa da bateria/cartão de memória.
④ Ligue a câmara ao computador com o cabo de suporte de ligação USB.

A luz indicadora de alimentação/carregamento acende-se a cor-de-laranja durante o carregamento da bateria e desliga-se assim que termina o carregamento.
O tempo necessário para carregar a bateria é de aproximadamente 300 minutos.
Recomendamos-lhe que ligue o adaptador CA ao computador antes de começar a carregar a bateria.

Tempo aproximado de gravação/reprodução (min.)

Tempo de gravação contínua	95
Tempo de gravação normal	60
Tempo de reprodução	130

- Tamanho de imagem: [1280 × 720 30P]
- O tempo de gravação contínua indica o tempo durante o qual uma bateria totalmente carregada é capaz de funcionar continuamente. O tempo durante o qual pode gravar um filme é de cerca de 29 minutos.
- O tempo de gravação normal indica o tempo durante o qual uma bateria totalmente carregada é capaz de funcionar quando repete o início/paragem da gravação, liga e desliga a alimentação e utiliza o zoom.
- Em modo de gravação e reprodução:
  – Ao utilizar a câmara a uma temperatura de 25 °C.
  – A bateria está totalmente carregada.
- Não utilize uma bateria deformada ou danificada.

2 Inserir o cartão de memória (consulte a ilustração B).

① Abra a tampa da bateria/cartão de memória.
② Insira o cartão de memória totalmente, tal como ilustrado, até ouvir um clique.
③ Feche a tampa da bateria/cartão de memória.

3 Ligar a câmara/definir o idioma e acertar o relógio (consulte a ilustração C).

① Rode a parte da lente para ligar a câmara.
A luz indicadora de alimentação/carregamento acende-se na verde.
② Rode a câmara 90 graus (segure-a na horizontal).
③ Defina o idioma e acerte o relógio com o multi-selector.

Funções básicas

Filmar imagens (consulte a ilustração D).

- Durante a filmagem de imagens fixas:
Prima o botão (Foto).
Esta câmara não suporta a gravação em macro. Mantenha uma distância superior a 60 cm entre a câmara e o motivo durante a filmagem.

- Durante a gravação de filmes:
Prima o botão (Filme).
Para parar a gravação de filmes, prima o botão (Filme) novamente.

Ver imagens (consulte a ilustração D).

① Prima o botão (Reprodução).
Aparece o ecrã de índice. Rode a câmara 90 graus (segure-a na horizontal), depois veja a imagem pretendida.
② Seleccione a imagem que deseja reproduzir com o multi-selector inclinado para ▲/▼/◀/▶.
③ Prima o multi-selector para visualizar uma imagem fixa.

- Durante a reprodução de filmes:
Prima o multi-selector para reproduzir um filme.
Incline para ▶ para avançar rapidamente, ◀ para retroceder. (Prima o multi-selector para voltar à reprodução normal.)
Incline para ▼ para visualizar o ecrã de controlo de volume e, em seguida, ajuste o volume com ◀/▶.

Apagar imagens (consulte a ilustração D).

① Prima o botão (Reprodução) e seleccione uma imagem que pretende apagar.
② Prima o botão MENU e seleccione (Apagar) com ▲/▼.
③ Seleccione [Esta Imag] com ◀/▶ e prima o multi-selector.
④ Seleccione [OK] com o multi-selector inclinado para ▲ e, em seguida, prima o multi-selector.

Usufruir com o seu computador

Utilizar o “PMB Portable”

Esta câmara possui uma opção “PMB Portable”. Pode utilizar esta aplicação para facilmente fazer o upload de imagens para um blog ou outro serviço de mídia. Consulte mais detalhes sobre o “PMB Portable” em ajuda do “PMB Portable”.

① Ligue a câmara e depois faça a ligação desta a um computador através de um cabo de suporte de ligação USB. Aparece o assistente de reprodução automática. Clique em [×] para fechar o assistente para quaisquer unidades desnecessárias. Caso o assistente não seja apresentado, clique em [Computador] (no Windows XP, [O meu computador]) → [PMBPORTABLE] e faça um duplo- clique em [PMBP_Win.exe].
② Clique em [PMB Portable] (no Windows XP, [PMB Portable] → [OK]).
Aparece o ecrã de selecção de idioma.
③ Depois de seleccionar o idioma, aparece o ecrã de selecção de região.
④ Seleccione a devida [Região] e [País/Área] e depois clique em [OK]. É visualizado o ecrã do acordo de utilização.
⑤ Leia atentamente o acordo. Caso aceite os termos do acordo, clique em [Concordo]. O “PMB Portable” inicia-se.

Marcas comerciais

- “bloggie” é uma marca comercial da Sony Corporation.
- “Memory Stick”, “ ”, “Memory Stick Duo”, “MEMORY STICK DUO”, “Memory Stick PRO Duo”, “MEMORY STICK PRO DUO”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “MEMORY STICK PRO-HG DUO”, “MagicGate”, “MAGICGATE”, “MagicGate Memory Stick” e “MagicGate Memory Stick Duo” são marcas comerciais ou marcas registadas da Sony Corporation.
- Vídeo 360 é uma marca comercial da Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista e DirectX são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- O logótipo SDHC é uma marca comercial.
- Para além disso, os nomes de sistemas e produtos utilizados neste manual são, regra geral, marcas comerciais ou marcas registadas dos respectivos programadores ou fabricantes. No entanto, as marcas ™ ou ® não são utilizadas em todos os casos neste manual.

简体中文

检查附件

- 可重复充电电池NP-BK1 (1)
- A/V连接线(Sony Corporation 1-823-156-) (1)
- USB连接线(Sony Corporation 1-836-378-) (1)
- 360 视频镜头VCL-BPP1 (1) (仅限于 MHS-PM5K)
- 360 视频镜头袋 (1) (仅限于 MHS-PM5K)
- 存储卡(“Memory Stick PRO Duo” 4GB*/仅限于 MHS-PM5K)(1)
- 腕带(1)
- CD-ROM (1)
  – “PMB” (软件, 包含“PMB帮助”)
  – bloggie手册(PDF)
- 使用说明书
- 重要注意事项

* 测量容量时, 1 GB 等于10 亿字节, 其中一部分用于系统管理和/ 或应用程序文件。用户可使用的容量约为3.6 GB。

规格

– 有效像素: 约504万像素 (静止影像) 、约207万像素 (1080 30P)
– 格式
静止影像: JPEG Exif 2.21版, 支持DCF
活动影像: 支持MPEG-4 AVC/H.264 (.MP4)
– 电源
可重复充电电池NP-BK1, 3.6V
耗电量1.9W [1280 × 720 30P]
– 工作温度
0° C 到 40° C

请从附件CD-ROM上的“bloggie手册”中获取更多的详细信息

下文充分描述了关于基本操作的信息。 但是, 如果仍需进一步了解详细信息, 请参阅附件CD-ROM上的“bloggie手册”。 “bloggie手册”是专为在计算机屏幕上阅读而设计的用户指南。

开始使用

1 为电池组充电 (请参阅图A)。

① 打开电池/存储卡盖。
② 按住电池退出杆, 并插入电池组。
③ 关闭电池/存储卡盖。
④ 用USB连接线将本机连接到电脑。

为电池充电时, 电源/充电指示灯会点亮橙色, 充电完成时, 指示灯会熄灭。
将电池充满电大约需要300分钟。
我们建议您先将交流适配器连接到计算机上, 然后再开始为电池组充电。

大约的拍摄/播放时间 (分钟)

连续拍摄时间	95
一般拍摄时间	60
播放时间	130

- 影像尺寸: [1280 × 720 30P]
- 连续拍摄时间是指完全充电的电池能够连续工作的时间。您可以连续拍摄活动影像的时间约为29分钟。
- 一般拍摄时间是指反复开始/停止拍摄、关闭/打开电源以及进行变焦操作时, 完全充电的电池能够工作的时间。
- 拍摄和播放条件:
  – 在25° C使用本机时。
  – 电池完全充电。
- 请勿使用变形或损坏的电池组。

2 插入存储卡 (请参阅图B)。

① 打开电池/存储卡盖。
② 将存储卡一直插到底 (如图所示) , 直到发出喀嗒声。
③ 关闭电池/存储卡盖。

3 打开本机/设置语言和时钟 (请参阅图C)。

① 转动镜头部位以打开本机。
电源/充电指示灯亮起绿色。
② 将本机转动90度 (水平握住相机) 。
③ 使用多重选择器设置语言和时钟。

基本操作

拍摄影像 (请参阅图D)。

- 拍摄静止影像时:
按 (照片) 按钮。
本机不支持微距拍摄。拍摄过程中, 本机与被摄体之间应保持约60 cm以上的距离。

- 拍摄活动影像时:
按 (活动影像) 按钮。
若要停止拍摄活动影像, 请再按一次 (活动影像) 按钮。

观看影像 (请参阅图D)。

① 按▶ (播放) 按钮。
出现索引画面。将本机转动90度 (水平握住相机) , 然后观看所需影像。
② 将多重选择器倾斜到▲/▼/◀/▶选择要播放的影像。
③ 按多重选择器显示静止影像。

- 播放活动影像时:
按多重选择器可播放活动影像。
倾斜到▶可快进, 倾斜到◀可后退。 (按多重选择器可恢复为正常播放。)
倾斜到▼可显示音量控制画面, 然后使用◀/▶调节音量。

删除影像 (请参阅图D)。

① 按▶ (播放) 按钮并选择要删除的影像。
② 按MENU按钮, 并使用▲/▼选择 (删除) 。
③ 使用◀/▶选择[这个影像], 然后按多重选择器。
④ 将多重选择器倾斜到▲选择[确定], 然后按多重选择器。

与计算机结合使用

操作“PMB Portable”

本机具有“PMB Portable”应用程序。 可以使用此应用程序将影像轻松上传到博客或其它媒体服务中。
关于“PMB Portable”的详细信息, 请参阅“PMB Portable”帮助。

① 打开本机电源, 然后使用USB连接线将本机与计算机连接。 接下来会显示自动播放向导。 单击[×]关闭不必要的驱动器的自动播放向导。
如果所需的自动播放向导未出现, 请单击[计算机] (在Windows XP中为[我的电脑]) → [PMBPORTABLE], 然后双击-[PMBP_Win.exe]。
② 单击[PMB Portable] (在Windows XP中为[PMB Portable] → [确定])。出现语言选择画面。
③ 选择所需语言后, 会出现区域选择画面。
④ 选择适当的 [地区] 和 [国家/区域] , 然后单击[确定]。 出现用户协议画面。
⑤ 请仔细阅读此协议。 如果接受协议条款, 请单击[我同意]。 即会启动“PMB Portable”。

商标

- “bloggie”是Sony Corporation的商标。
- “Memory Stick”、“MEMORY STICK”、“ Memory Stick Duo”、“MEMORY STICK DUO”、“Memory Stick PRO Duo”、“MEMORY STICK PRO DUO”、“Memory Stick PRO-HG Duo”、“MEMORY STICK PRO-HG DUO”、“MagicGate”、“MAGICGATE”、“MagicGate Memory Stick”和“MagicGate Memory Stick Duo”是Sony Corporation的商标或注册商标。
- 360 视频是Sony Corporation 的商标。
- Microsoft、Windows、Windows Media、Windows Vista、和DirectX是Microsoft Corporation在美国和/或其他国家的注册商标或商标。
- SDHC徽标是商标。
- 此外, 本手册中使用的系统和产品名称通常是其各自开发商或制造商的商标或注册商标。 但本手册中的任何地方均未使用™或Ⓡ标记。

繁體中文

檢查隨附的配件

- 充電電池組NP-BK1 (1)
- A/V連接線 (Sony Corporation 1-823-156-) (1)
- USB連接支援線 (Sony Corporation 1-836-378-) (1)
- 360 視訊鏡頭VCL-BPP1 (1) (僅適用 MHS-PM5K)
- 360 視訊鏡頭袋 (1) (僅適用 MHS-PM5K)
- 記憶卡(“Memory Stick PRO Duo” 4GB*/僅適用 MHS-PM5K)(1)
- 腕帶 (1)
- CD-ROM (1)
  – “PMB” (軟體, 包括“PMB說明”)
  – bloggie手冊 (PDF)
- 使用說明書
- 重要通知

* 計算媒體容量時, 1 GB 等於10 億位元組, 其中部分會用於系統管理和/ 或應用程式檔案。使用者可以使用的容量約3.6 GB。

規格

– 有效像素: 大約504萬像素 (靜態影像) 、大約207萬像素 (1080 30P)
– 格式化
靜態影像: JPEG Exif版本2.21, DCF相容
動態影像: MPEG-4 AVC/H.264相容 (.MP4)
– 電源
充電電池組NP-BK1, 3.6V
耗電量: 1.9W [1280 × 720 30P]
– 操作溫度
0° C 至 40° C

附件CD-ROM中的“bloggie手冊”可取得更詳盡的資訊

以下為可供進行基本操作的資訊。 不過, 若您需要更詳盡的資訊, 請參閱附件CD-ROM中的“bloggie手冊”。 “bloggie手冊”是專為在電腦螢幕閱讀而設計的使用者指南。

使用準備

1 為電池組充電 (參見圖例A)。

① 打開電池/記憶卡蓋。
② 按住電池彈出控制桿並插入電池組。
③ 關閉電池/記憶卡蓋。
④ 使用USB連接支援線將攝影照相機連接至電腦。

電源/充電指示燈在電池充電當中會亮橘色燈, 充電完成即關閉。
電池完全充電約需300分鐘。
開始為電池組充電之前, 建議將電腦連接交流電源轉接器。

大約記錄/播放時間 (分鐘)

連續記錄時間	95
一般記錄時間	60
播放時間	130

- 影像尺寸: [1280 × 720 30P]
- 連續記錄時間顯示充飽電電池可連續供電的時間。連續錄製動態影像的時間約為29分鐘。
- 一般記錄時間顯示充飽電電池可重複開始/停止錄製、開啟/關閉電源或縮放的時間。
- 記錄與播放條件:
  – 在25° C時使用攝影照相機。
  – 電池已完全充電。
- 請勿使用變形或損壞的電池組。

2 插入記憶卡 (參見圖例B)。

① 打開電池/記憶卡蓋。
② 如圖所示, 將記憶卡往內插到底, 直到卡入定位為止。
③ 關閉電池/記憶卡蓋。

3 開啟攝影照相機的電源/設定語言和時鐘 (參見圖例C)。

① 旋轉鏡頭部以開啟攝影照相機。
電源/充電指示燈亮綠燈。
② 將攝影照相機旋轉90度 (水平握住攝影機) 。
③ 使用多重選擇器設定語言與時鐘。

基本操作

拍攝影像 (參見圖例D)。

- 拍攝靜態影像時:
按 (相片) 按鈕。
本攝影照相機不支援特寫拍攝。拍攝時, 攝影照相機與主體間至少保持60公分以上。

- 拍攝動態影像時:
按 (動態影像) 按鈕。
若要停止拍攝動態影像, 再次按 (動態影像) 按鈕。

觀看影像 (參見圖例D)。

① 按▶ (播放) 按鈕。
出現索引畫面。 將攝影照相機旋轉90度 (水平握住攝影機) , 再觀看想要的影像。
② 將多功能選擇器轉向▲/▼/◀/▶, 選擇要播放的影像。
③ 按多功能選擇器以顯示靜態影像。

- 播放動態影像時:
按多功能選擇器以播放動態影像。
轉向▶快轉, 轉向◀倒退。 (按多功能選擇器回到標準播放。)
轉向▼顯示音量控制畫面, 然後使用◀/▶調整音量。

刪除影像 (參見圖例D)。

① 按▶ (播放) 按鈕, 再選擇要刪除的影像。
② 按MENU按鈕, 再使用▲/▼選擇 (刪除) 。
③ 使用◀/▶選擇[這個影像], 再按多功能選擇器。
④ 將多功能選擇器轉向▲以選擇[確定], 再按功能選擇器。

搭配電腦, 享受影像帶給您的樂趣

操作“PMB Portable”

本攝影照相機備有應用程式“PMB Portable”。 使用本應用程式, 輕輕鬆鬆就能將影像上傳至部落格或其他媒體服務。
關於“PMB Portable”的詳細資訊, 請參考“PMB Portable”說明。

① 打開攝影照相機的電源, 再使用USB連接支援線連接攝影照相機與電腦。自動播放精靈隨即就會出現。 按一下[×]以關閉不必要磁碟機的自動播放精靈。
如果想要使用的自動播放精靈沒有出現, 按一下[電腦] (在Windows XP中為[我的電腦]) → [PMBPORTABLE], 再按一兩下[PMBP_Win.exe]。
② 按一下[PMB Portable] (在Windows XP中為[PMB Portable] →[確定])。
語言選擇畫面就會出現。
③ 選擇要使用的語言之後, 地區選擇畫面就會出現。
④ 選擇適當的[地區]和[國家/區域], 然後再按一下[確定]。 使用者協議畫面就會出現。
⑤ 仔細閱讀協議。 如果您接受協議的條款, 按一下[我同意]。 “PMB Portable”隨即啟動。

商標

- “bloggie”為Sony Corporation的商標。
- “Memory Stick”、“MEMORY STICK”、“ Memory Stick Duo”、“MEMORY STICK DUO”、“Memory Stick PRO Duo”、“MEMORY STICK PRO DUO”、“Memory Stick PRO-HG Duo”、“MEMORY STICK PRO-HG DUO”、“MagicGate”、“MAGICGATE”、“MagicGate Memory Stick”和“MagicGate Memory Stick Duo”為Sony Corporation的商標或註冊商標。
- 360 視訊為Sony Corporation 的商標。
- Microsoft、Windows、Windows Media、Windows Vista和DirectX為Microsoft Corporation在美國和/或其他國家的註冊商標或商標。
- SDHC 標誌為商標。
- 此外, 本手冊中使用的系統與產品名稱通常為其各自發展商或製造商的商標或註冊商標。 然而, 本手冊中並未全部使用™或Ⓡ標記。

한국어

부속된 액세서리 확인하기

- 충전식 배터리 팩 NP-BK1(1)
- A/V 연결 케이블(Sony Corporation 1-823-156-) (1)
- USB 연결 지원 케이블(Sony Corporation 1-836-378-) (1)
- 360 비디오 렌즈 VCL-BPP1 (1) (MHS-PM5K 전용)
- 360 비디오 렌즈 파우치 (1) (MHS-PM5K 전용)
- 메모리 카드("Memory Stick PRO Duo" 4GB*/MHS-PM5K 전용)(1)
- 리스트 스트랩(1)
- CD-ROM(1)
  – "PMB"(소프트웨어, "PMB 도움말" 포함)
  – bloggie 핸드북(PDF)
- 사용설명서
- 중요한 주의사항

* 용량 계측은 1 GB가 10억 바이트에 상당하며그 일부는 시스템 관리나 응용 프로그램 관리에사용됩니다. 사용자가 사용할 수 있는 용량은 3.6 GB입니다.

사양

– 유효 화소 수: 약 5.0메가픽셀(정지영상),약2.0메가픽셀(1080 30P)
– 초기화
정지영상: JPEG Exif Ver 2.21, DCF 대응
동영상: MPEG-4 AVC/H.264 대응(.MP4)
– 전원
충전식 배터리 팩 NP-BK1, 3.6V
소비 전력 1.9 W [1280 × 720 30P]
– 사용 온도
0° C 에서 40° C

부속된 CD-ROM의 "bloggie 핸드북"에서 자세한 정보 입수하기

다음은 기본적인 조작을 자세히 설명합니다. 단, 좀 더 구체적인 내용에 관해서는 부속된 CD-ROM의 "bloggie 핸드북"을 참조하십시오.
"bloggie 핸드북"은 컴퓨터 화면에서 읽을 수 있는 사용자 가이드입니다.

시작하기

1 배터리 팩 충전하기(그림 A 참조).

① 배터리/메모리 카드 커버를 엽니다.
② 배터리 해제 레버를 누른 상태에서 배터리 팩을 넣습니다.
③ 배터리/메모리 카드 커버를 닫습니다.
④ USB 연결 지원 케이블을 사용하여 카메라를 컴퓨터에 연결합니다.

배터리 충전 중에는 전원/충전 램프가 주황색으로 켜지고 충전이 완료되면 꺼집니다.
배터리 만충전 하는 데 필요한 시간은 약 300분입니다.
배터리 팩을 충전하기 전에 AC 어댑터를 컴퓨터에 연결하시길 권장합니다.

대략적인 녹화/재생 시간(분)

연속 녹화 시간	95
일반적인 녹화 시간	60
재생 시간	130

- 이미지 크기: [1280 × 720 30P]
- 연속 녹화 시간은 완전 충전된 배터리로 연속해서 실행할 수 있는 시간을 나타냅니다. 동영상을 연속해서 녹화할 수 있는 시간은 약 29분입니다.
- 일반적인 녹화 시간은 녹화 시작/중지, 전원 켜기/끄기 및 줌을 반복할 때 완전 충전된 배터리로 실행할 수 있는 시간을 나타냅니다.
- 녹화 및 재생 조건:
  – 25° C에서 카메라 사용 시입니다.
  – 배터리가 만충전 상태입니다.
- 변형되거나 손상된 배터리 팩은 사용하지 마십시오.

2 메모리 카드 넣기(그림 B 참조).

① 배터리/메모리 카드 커버를 엽니다.
② 그림처럼 메모리 카드를 고정되는 소리가 날 때까지 완전히 넣습니다.
③ 배터리/메모리 카드 커버를 닫습니다.

3 카메라 전원 켜기/언어 및 시계 설정하기(그림 C 참조).

① 렌즈 부분을 돌려서 카메라 전원을 켭니다.
전원/충전 램프가 녹색으로 켜집니다.
② 카메라를 90도(수평으로 잡고) 돌립니다.
③ 멀티셀렉터를 사용하여 언어와 시계를 설정합니다.

기본 조작

영상 촬영하기(그림 D 참조).

- 정지영상 촬영 시:
(사진) 버튼을 누릅니다.
이 카메라는 매크로 촬영을 지원하지 않습니다. 촬영 중 카메라와 피사체 간에 약 60 cm 이상의 거리를 유지하십시오.

- 동영상 촬영 시:
(동영상) 버튼을 누릅니다.
동영상 촬영을 정지하려면 (동영상) 버튼을 다시 누릅니다.

영상 보기(그림 D 참조).

① ▶ (재생) 버튼을 누릅니다.
인덱스 화면이 나타납니다. 카메라를 90도(수평으로 잡고) 돌린 다음에 원하는 영상을 봅니다.
② 멀티셀렉터를 ▲/▼/◀/▶ 버튼 방향으로 눌러서 재생하고 싶은 영상을 선택합니다.
③ 멀티셀렉터를 눌러서 정지영상을 표시합니다.

- 동영상 재생 시:
멀티셀렉터를 눌러서 동영상을 재생합니다.
▶ 버튼 방향으로 눌러서 빨리 감기하고 ◀ 버튼 방향으로 눌러서 되감기할 수 있습니다. (멀티셀렉터를 누르면 통상 재생으로 되돌아갑니다.)
▼ 버튼 방향으로 누르면 음량 조절 화면이 나타나므로 ◀/▶ 버튼으로 음량을 조절합니다.

영상 삭제하기(그림 D 참조).

① ▶ (재생) 버튼을 눌러서 삭제하고 싶은 영상을 선택합니다.
② MENU 버튼을 누르고 ▲/▼ 버튼으로 (삭제) 아이콘을 선택합니다.
③ ◀/▶ 버튼으로 [현재 화상] 항목을 선택하고 멀티셀렉터를 누릅니다.
④ 멀티셀렉터를 ▲ 버튼 방향으로 눌러서 [확인] 항목을 선택하고 멀티셀렉터를 누릅니다.

컴퓨터에서 활용하기

"PMB Portable" 조작하기

이 카메라에는 "PMB Portable" 응용 프로그램이 있습니다. 이 응용 프로그램을 사용하면 블로그 등의 미디어 서비스에 영상을 간단히 업로드할 수 있습니다.
"PMB Portable"에 관한 자세한 내용은 "PMB Portable" 도움말을 참조하십시오.

① 카메라 전원을 켠 다음에 USB 연결 지원 케이블을 사용하여 카메라와 컴퓨터를 연결합니다. 자동재생 마법사가 나타납니다. 필요 없는 드라이브는 [×] 항목을 클릭해서 자동재생 마법사를 닫습니다.
원하는 자동재생 마법사가 나타나지 않을 때에는 [컴퓨터] (Windows XP는 [내 컴퓨터]) → [PMBPORTABLE] 항목을 클릭한 다음에 – [PMBP_Win.exe] 를 더블 클릭합니다.
② [PMB Portable] (Windows XP는 [PMB Portable] → [확인])을 클릭합니다.
언어 선택 화면이 나타납니다.
③ 원하는 언어를 선택하면 지역 선택 화면이 나타납니다.
④ 적절한 [지역] 및 [국가/지역] 항목을 선택한 다음에 [확인] 항목을 선택합니다. 사용자 계약 화면이 나타납니다.
⑤ 계약서 내용을 주의 깊게 읽어 주십시오. 계약 조건에 동의하는 경우는 [동의함] 항목을 클릭합니다. "PMB Portable"이 시작됩니다.

상표

- "bloggie" 는 Sony Corporation의 상표입니다.
- "Memory Stick", "MEMORY STICK", " Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "MagicGate", "MAGICGATE", "MagicGate Memory Stick" 및 "MagicGate Memory Stick Duo"는 Sony Corporation의 상표 또는 등록 상표입니다.
- 360 비디오는 Sony Corporation의 상표입니다.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista 및 DirectX는 미국 및 그 밖의 국가에서 Microsoft Corporation의 등록 상표 또는 상표입니다.
- SDHC 로고는 상표입니다.
- 또한 이 사용설명서에 기재된 시스템명 및 제품명은 일반적으로 해당 개발업자 또는 제조업자의 상표 또는 등록 상표입니다. 단, ™ 또는 Ⓡ 마크는 낱낱이 명기하지 않았습니다.

Bahasa Malaysia

Memeriksa aksesori-aksesori yang dibekalkan

- Pek bateri boleh dicas semula NP-BK1 (1)
- Kabel penyambung A/V (Sony Corporation 1-823-156-)(1)
- Kabel penyokong sambungan USB (Sony Corporation 1-836-378-)(1)
- Lensa Video 360 VCL-BPP1 (1) (Hanya bagi MHS-PM5K)
- Beg Lensa Video 360 (1) (Hanya bagi MHS-PM5K)
- Kad memori (“Memory Stick PRO Duo” 4GB*/Hanya bagi MHS-PM5K) (1)
- Tali pergelangan tangan (1)
- CD-ROM (1)
  – “PMB” (perisian, termasuk “PMB Help”)
  – Panduan buku bloggie (PDF)
- Manual Arahan
- Pemberitahuan Penting

* Apabila mengukur kapasiti media, 1 GB bersamaan dengan 1 billion byte, sebahagian daripadanya telah digunakan oleh fail-fail pengurusan sistem dan/atau aplikasi. Kapasiti yang boleh digunakan oleh pengguna adalah lebih kurang 3.6 GB.

Spesifikasi-spesifikasi

– Piksel berkesan: Lebih kurang 5.0 Mega-piksel (imej pegun), Lebih kurang 2.0 Mega-piksel (1080 30P)
– Format
Pegun: JPEG Exif ver 2.21, serasi DCF
Gambar: MPEG-4 AVC/serasi H.264 (.MP4)
– Kuasa
Pek Bateri Boleh dicas Semula NP-BK1, 3.6V
Penggunaan Kuasa 1.9 W [1280 × 720 30P]
– Suhu Operasi
0°C - 40°C

Mendapatkan maklumat yang lebih terperinci daripada “Panduan buku bloggie” pada CD-ROM yang dibekalkan

Maklumat yang mencukupi mengenai operasi asas diterangkan di bawah. Jika anda ingin mengambil tahu lebih lanjut lagi, rujuk kepada “Panduan buku bloggie” yang dibekalkan pada CD-ROM. “Panduan buku bloggie” merupakan satu panduan pengguna yang dicipta khas untuk dibaca pada sebuah skrin komputer.

Langkah permulaan

1 Mengecas pek bateri (Lihat ilustrasi A).

① Buka penutup bateri/kad memori.
② Tekan dan tahan tuas lenting bateri dan masukkan pek bateri.
③ Tutup penutup bateri/kad memori.
④ Sambungkan kamera kepada komputer dengan kabel penyokong sambungan USB.

Lampu Kuasa/Cas menyala dengan warna oren ketika mengecas bateri, dan terpadam apabila pengecasan telah selesai.
Masa yang diperlukan untuk mengecaskan bateri sepenuhnya adalah lebih kurang 300 minit.
Kami mengesyorkan anda menyambungkan Alat Suai Arus Ulang-alik kepada komputer sebelum anda mula mengecaskan pek bateri.

Masa rakaman/main balik anggaran (minit)

Masa rakaman berterusan	95
Masa rakaman biasa	60
Masa main balik	130

- Saiz imej: [1280 × 720 30P]
- Masa rakaman berterusan menunjukkan tempoh masa rakaman secara berterusan sebuah bateri yang telah penuh dicaskan. Tempoh masa yang anda boleh merakamkan sebuah wayang gambar secara berterusan adalah lebih kurang 29 minit.
- Masa rakaman biasa menunjukkan tempoh masa rakaman sebuah bateri yang telah penuh dicaskan apabila anda mengulangi operasi rakaman mula/henti, mengaturkan kuasa hidup/padam dan menzum.
- Keadaan rakaman dan main balik:
  – Apabila menggunakan kamera pada 25°C.
  – Bateri telah dicas penuh.
- Jangan guna satu pek bateri yang telah cacat atau rosak.

2 Memasukkan kad memori (Lihat ilustrasi B).

① Buka penutup bateri/kad memori.
② Masukkan kad memori ke dalam sepenuhnya seperti ditunjukkan dalam ilustrasi sehingga ia mengklik.
③ Tutup penutup bateri/kad memori.

3 Menghidupkan kamera/mengatur bahasa dan jam (Lihat ilustrasi C).

① Putarkan bahagian lensa untuk menghidupkan kamera.
Lampu Kuasa/Cas menyala dengan warna hijau.
② Putarkan kamera 90 darjah (pegangkannya secara mendatar).
③ Aturkan bahasa dan jam dengan menggunakan pemilih berbilang.

Operasi-operasi Asas

Menangkap imej-imej (Lihat ilustrasi D).

- Apabila menangkap imej-imej pegun:
Tekan butang (Foto).
Kamera ini tidak menyokong rakaman makro. Pastikan satu jarak yang lebih daripada 60 cm di antara kamera dan subjek semasa rakaman.

- Apabila menangkap wayang gambar:
Tekan butang (Gambar).
Untuk berhenti menangkap wayang gambar, tekan butang (Gambar) sekali lagi.

Menonton imej-imej (Lihat ilustrasi D).

① Tekan butang ▶ (Main).
Skrin Indeks muncul. Putarkan kamera 90 darjah (pegangkannya secara mendatar), kemudian melihat imej yang diingini.
② Pilih imej yang anda ingin main balik dengan pemilih berbilang disendeng kepada ▲/▼/◀/▶.
③ Tekan pemilih berbilang untuk memaparkan satu imej pegun.

- Apabila memain balik wayang gambar:
Tekan pemilih berbilang untuk memain balik satu wayang gambar.
Sendengkan kepada ▶ untuk mara laju, ◀ untuk putar balik. (Tekan pemilih berbilang untuk kembali kepada main balik biasa.)
Sendengkan kepada ▼ untuk memaparkan skrin kawalan kekuatan bunyi, kemudian laraskan kekuatan bunyi dengan ◀/▶.

Memadamkan imej-imej (Lihat ilustrasi D).

① Tekan butang ▶ (Main) dan pilih satu imej yang anda ingin padam.
② Tekan butang MENU dan pilih (Padam) dengan ▲/▼.
③ Pilih [Imej Ini] dengan ◀/▶ dan tekan pemilih berbilang.
④ Pilih [OK] dengan pemilih berbilang disendeng kepada ▲, dan tekan pemilih berbilang.

Menikmati bersama komputer anda

Mengoperasikan “PMB Portable”

Kamera ini mempunyai satu aplikasi “PMB Portable”. Anda boleh menggunakan aplikasi ini untuk memuat naik imej-imej dengan mudah kepada satu blog atau perkhidmatan media yang lain.
Untuk butiran lanjut mengenai “PMB Portable”, lihat bantuan “PMB Portable”.

① Hidupkan kuasa kamera, kemudian sambungkan kamera dan sebuah komputer dengan satu kabel penyokong sambungan USB. Dan kemudian Autoplay Wizard muncul. Klik [×] untuk menutup AutoPlay Wizard bagi pemacu-pemacu yang tidak diperlukan.
Jika AutoPlay Wizard yang diingini tidak muncul, klik [Computer] (pada Windows XP, [My Computer]) → [PMBPORTABLE], kemudian klik dua kali [PMBP_Win.exe].
② Klik [PMB Portable] (pada Windows XP, [PMB Portable] → [OK]).
Skrin Pemilihan Bahasa muncul.
③ Selepas memilih bahasa yang diingini, skrin Pemilihan Rantau muncul.
④ Pilih [Region] dan [Country/Area] yang sesuai, dan kemudian klik [OK]. Skrin Perjanjiaan Pengguna muncul.
⑤ Baca perjanjian tersebut dengan teliti. Jika anda menerima syarat-syarat perjanjian, klik [I Agree]. “PMB Portable” dimulakan.

Tanda-tanda Dagang

- “bloggie” merupakan tanda dagang Sony Corporation.
- “Memory Stick”, “MEMORY STICK”, “Memory Stick Duo”, “MEMORY STICK DUO”, “Memory Stick PRO Duo”, “MEMORY STICK PRO DUO”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “MEMORY STICK PRO-HG DUO”, “Magic Gate”, “MAGICGATE”, “MagicGate Memory Stick” dan “MagicGate Memory Stick Duo” merupakan tanda-tanda dagang atau tanda-tanda dagang berdaftar bagi Sony Corporation.
- Video 360 merupakan satu tanda dagang Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista, dan DirectX merupakan sama ada tanda-tanda dagang berdaftar atau tanda-tanda dagang Microsoft Corportaion di Amerika Syarikat dan/atau negara lain.
- Logo SDHC merupakan satu tanda dagang.
- Tambahan, nama-nama sistem dan produk yang digunakan dalam manual ini, secara amnya, merupakan tanda-tanda dagang atau tanda-tanda dagang berdaftar pembangun atau penghasil masing-masing. Walau bagaimanapun, tanda ™ atau Ⓡ tidak digunakan dalam semua kes dalam manual ini.